

第一章 前人对“着”的看法

关于“着”的语法功能和语法意义，众说纷纭。在研究“着”的过程中，各家也使用了不同的术语，即使是相同的术语，各家使用时的内涵也不尽相同。因此，为了能让大家有一个比较清晰的轮廓，我们准备分两步走：

第一步，简单列出各家对“着”的看法。比如，甲学者认为“着”有两种语法意义：A 和 B，乙学者认为“着”有五种语法意义：A, C, D, E, F，我们只是列出，不作任何说明。

第二步：具体说明各家的看法，并说明各家看法之间的不同。这次我们是根据实际看法排列。比如，甲学者认为“着”有两种语法意义：A 和 B，乙学者认为“着”有五种语法意义：A, C, D, E, F，丙学者认为有两种语法意义：B 和 C, ……。我们则作如下排列：认为“着”有语法意义 A 的，有甲学者，乙学者认为“着”有语法意义 B 的，有甲学者，丙学者认为“着”有语法意义 C 的，有乙学者，丙学者认为“着”有语法意义 D 的，有乙学者……。

第一节 前人对“着”的看法的简要说明

下面我们先走第一步。需要说明的是，我们提到“认为只

有一种语法意义的”，也许著者并不认为只有一种语法意义，但在文章中只提到了一种，我们也按只有一种算。还有，有的学者认为“着”主要表示动作或状态的持续，但又分为几个小类或几种用法，为了让大家更好地了解各家看法的不同，我们把小类或用法附在后面。为了行文的简洁，在下文中一律省略敬称，望诸位先生见谅。

认为“着”只有一种语法意义的：

冈本茂 1925 表示现在静止状态的继续 见太田辰夫 1947)

王 力 1943 进行貌

鸟居鹤美 1943 表示持续的助动词

王 力 1944 进行貌

后藤朝太郎 现在形（见高名凯 1948）

高名凯 1948 表示某动作或某历程尚在继续进行之中

王 力 1958 进行貌

胡明扬 1958 表示持续

赵元任 1968 进行式词尾。还可用于：

1. 命令式
2. 加上“着”的可以用在第一个位置 附属于第二个词语
3. 动词加“着”的从句 表示“在这个动作情形下”或“在一个人这样做的时候”

Comrie 1976 进行 progressive

刘月华等 1983 动作或状态的持续

1. 表示动作一直在持续
2. 表示动作进行后，使某物处于某种状态
3. 表示某种持续的动作，而这动作实际上也

是一种状态

4. 某些非动作动词加“着”后所表示的也是一种状态

5. 某些形容词后可加“着”表示状态的持续

陈 平 1988 表现有关动作正处于进行或持续状态

Light, Timothy 1989 “着”的核心意义是惯性

金奉民 1991 状态的标志

费春元 1992 描画情状或表情状

石毓智 1992 持续体

刘一之 1995 表示在某种情况下

项梦冰 1996 持续

张 黎 1996 状态的标志

施其生 1996 状态的持续

陈泽平 1996 进行体

徐通锵 1997 表示连续性时程的延续

张 黎 1997 表示状态

陆俭明 1999 表示行为动作或状态的持续

张 黎 1999 状态体的标志

刘一之 1999 表示在某种情况下

认为“着”有两种语法意义的：

陈 刚 1980 1. 主要用法是状态持续态

2. 动作持续态大多用于状语

房玉清 1980 1. 动作的进行

2. 状态的持续

景士俊 1980 1. 动作正在进行

2. 状态正在持续

- 朱德熙 1982 1 表示动作或变化的持续
加在表示姿态的动词后，表静止的状态
表示动作遗留下来的状态
2. 表示方式
- 于根元 1983 1. 持续态
2. 进行态
- 木村英树 1983 1. 时态词尾：表示动作在进行
2. 补语性词尾
- 邓福南等 1983 1. 动作正在进行
2. 状态在持续
- 刘宁生 1985 1. 状态持续
2. 动作进行
- 马希文 1987 北京话中的“着”：
1. 在动作过程中
2. 动作产生的结局
- 李临定 1990 1 动作动词加“着”表示动作在持续中
2. 状态动词加“着”表示状态在持续中
- 胡树鲜 1990 1. 表情状方式
2. 表持续
- 房玉清 1992 1. 在动词或形容词后表示动作或状态持续
2. 在动词后表示动作正在进行
- 戴耀晶 1994 持续体形态“着”：
1. 在出现施动者的句子中，表现出较强的动态性
2. 当施动者不出现，尤其是在存现句里，表现出较强的静态性

- 吕文华 1994 1. 表示动作或状态的持续
2. 动词带‘着’表示行为的方式
- 刘丹青 1996 1. 进行
2. 持续
- 万 波 1996 1. 进行
2. 持续
- 周一民 1998 北京话中的‘着’:
1. 动作变化正在进行
2. 性质状态正在延续
“动+着”根据动词的不同分别表示动作进行或状态持续。
“动+着”有后续谓语或分句的时候，“着”表示该动作与后续动作同时进行，“动+着”可以是后续谓语或分句的方式、达到目的的手段等。
“动+着”重复后接谓语，表示动作进行当中出现另一个动作或情况。
在“处所+动+着+名”的存在句型中，“着”表示人或事物存在状态的持续。
“形+着”的‘着’表示某种性质状态正在持续。
⑥“动/形+着+点儿”是用于祈使句的格式，“着”表示的是将来时的进行或持续。

认为‘着’有三种语法意义的：

- 吕叔湘 1942 1. 方事相：表动作正在持续之中
2. 表示并时关系

3. 表示情景 (或手段等等)

- 马盛静恒 1985
1. 表示活动结果状态的继续
 2. 使其所附的动词变成副词以形容句子里主要活动的状态
 3. 用在“命令式”要求对方继续保持某种原有的情况

认为“着”有四种语法意义的：

平岩房次郎 1939 相当于日语的

1. して
2. していて
3. したまま
4. しながら

- 吕叔湘主编 1980
1. 表示动作正在进行
 2. 表示状态的持续
 3. 用于存在句，表示以某种姿态存在
 4. 构成连动式：
 - a. 两个动作同时进行 V_1 是 V_2 的方式
 - b. V_1 和 V_2 之间有一种手段和目的的关系
 - c. V_1 正在进行中出现 V_2

北京大学中文系 1955、1957 级语言班编 1982

1. 表示动作正在进行或状态正在持续。
2. 表示动作虽已完成，但是由此而产生的状态却继续保持着。
3. 表示动作的方式。
4. 表示祈使 (命令或请求)

- 孙朝奋 1997
1. 起始体（北京话）
 2. 非完成体
 3. 完结体（北京话）
 4. 完成体（南方方言）

- 李讷、石毓智 1997 主要有四种用法：
1. 表示动作正在进行 例如‘他们正吃着饭呢’。
 2. 表示状态的持续 例如‘门开着呢’。
 3. 用于存在句 例如‘墙上挂着一幅画’。
 4. 表示两个动作同时进行，例如“坐着讲”。

认为‘着’有 11 种语法意义的：

- 宋金兰 1991 近代汉语中的‘着’
1. 表示动作的持续或进行。
 2. 表示两个动作同时进行，动作 1 是动作 2 的方式 相当于先秦汉语中的‘而’。
 3. 表示动作的完成。
 4. 表示处所，相当于先秦汉语中的介词“于”。
 5. 表示动作所及的对象。
 6. 表示随同的人或物。
 7. 表示行为的目的。
 8. 表示被动。相当于先秦汉语中的‘为’、‘见’等。
 9. 表示动作的趋向 相当于“于”、“向”等。
 10. 表示行为所凭借的工具。
 11. 表示祈使语气。

第二节 对前人有关‘着’的看法的详细说明

现在我们走第二步。在这步工作中，我们将详细论述各家在看法上的不同，并说明他们所使用的术语的内涵是什么。我们用宋体字表示转述，用楷体字表示引用。

从上一节的对各家看法的简要说明中我们可以看出，大部分学者都认为‘着’是表示进行或持续的。所以我们先从这两种看法开始论述。

(一) 认为‘着’是表进行的

一、王力

在我们所看到的这些资料中，最早提出“着”表进行的，是王力。他在《中国现代语法》中说：

进行貌——凡表示事情正在进行中者，叫做进行貌。此类用词尾‘着’字表示。例如：

今日太太提起这话来，我还惦记着一件事。

凤姐儿正数着钱，听了这话，忙又把钱穿上了。

末品谓语形式里，往往用得着‘着’字，因为‘着’字可以表示两件事是同时进行的。例如：

袭人却直瞅着他笑（笑的时候，同时瞅着他。）

有时候，甲事和乙事差不多同时，也可以用进行貌。

贾赦答应着退出来，自去了。

凡某一种行为有相当的持续性者，也可以用进行貌。

紫鹃连忙端着痰盂，雪雁捶着脊梁。

此外，有些事情虽久成过去，然而其成绩或结果还存在着，

俨然如未过去者，亦可以用进行貌。

后面又画着几缕飞云，一湾逝水。

只有两种“着”字是不属于进行貌的。它们只是普通的动词词尾，和时间观念没有关系。

(A) 在命令句里。

你如今也随听着，只要模样儿配得上，就来告诉我。

(B) 在“见”“想”“觉”“穿”“赶”等字的后面。

我想着他从小儿伏侍我一场。

我穿着这个好不好？

众媳妇忙赶着问好。

在《中国语法理论》中王力仍认为‘着’表进行貌并且和英语的进行体做了比较：

中国的进行貌，有两点是和英语相似的：

(1) 表示一种独立的动作正在进行中。

我在写着字：I am writing.

(2) 表示这种动作正在进行时，适与另一动作相遇。

他进来的时候，我在写着字：I was writing when he entered.

进行貌又可用于末品谓语形式里，但以表示方式者为限。例如：

袭人却只瞧着他笑。

这也是表示动作同时进行的，但这两种动作所持续的时间不复是一长一短，而是同样长短的。

这种末品谓语形式里的进行貌，若译成英语，却并不是“expanded tense”，只是“present participles in apposition”且以表示方式而又非“unattached participles”者为限。

咱们切不可认为中国语的进行貌和英语的“expanded tense 完全相等；除了上述的一点不相同之外，英语里的“expanded tense”有表示“定限貌”的，例如：“In honoring him you are honoring yourself”；有表示近将来时的，例如“Christmas is coming.”这些都和中国的进行貌不同。

《汉语语法纲要》里的看法和上述看法基本相同，只不过对在祈使句中的“着”的看法作了一些修改，说进行貌也可用于祈使句：

如果祈使的事是有相当的持续性者，就用进行貌。

在《汉语史稿》中王力主要讨论的是“着”的历史来源，只是提了一下“着”表示进行貌，没有作进一步的论述。

二、高名凯

高名凯(1948)认为汉语没有“时”而有“体”。“时”有现在、过去、将来三阶段；“体”则着重于动作或历程在绵延的状态中是如何的状态。他把汉语中的“体”分为六种：1. 进行体 (progressive 或绵延体 durative)；2. 完成体 (accomplished 或完全体 perfect)；3. 结果体 (resultative)；4. 起动物 (momentary)；5. 叠动物 (iterative)；6. 加强体 (intensive)。关于进行体或绵延体，他说：

一个动作或历程正在继续的进行着，还没有完结，不论其在什么时间，这即所谓进行体或绵延体。口语用“着”在“正在”或“正在……着”等去表示。

他仅举了一个现代汉语的例子来说明：

“我们躺着”意思是“我们的躺的动作正在进行中”，“我们还在躺着”。

三、赵元任

赵元任 1968 认为“着”是进行式词尾，但他并没有说明什么是进行式：

一句话的主要谓词要是加上这个词尾，整个句子就常用语助词“呐”结尾，但有了“呐”字，不管前头有没有“着”字，都表示进行式，像：“他干嘛呐？”“他打着电话呐。”

形容词既然也是动词，也可以用进行词尾“着”，像：“还早呐，太阳还斜着呐。”“这棍儿老得正着。”

赵元任注意到了只要句末有“呐”，就可以表示进行，即便是没有“着”也可以。

四、吕叔湘主编的《现代汉语八百词》

吕叔湘等认为“着”是表示动态的助词，有四种语法意义，其中之一是：

表示动作正在进行。用在动词后，动词前可加副词“正、在、正在”，句末常有“呢”。

人们跳着 唱着

妈妈读着信，脸上露出高兴的神色

雪正下着呢

他们正开着会呢

一场热烈的讨论正在进行着

五、房玉清

房玉清 (1980) 只是简单地说，“着”是动态助词，表示动作的进行或状态的持续，没有具体地说明什么叫“动作的进行”。在 1992 年的文章里，房玉清根据能不能和“在”“正”“正在”共现，把“着”分成两个，不能共现的是“着₁”，能共现的是“着₂”。他说：

“着₂”用在动词后表示动作正在进行。带“着₂”的动词前可加副词“在”“正”“正在”，句末还可加表示进行的助词“呢”。例如：

闷罐子车正随着这春天的旋律而轻轻地摇摆着，熏熏地陶醉着，袅袅地前行着。（王蒙）

他们生活中的小悲欢仍在细波回澜般地展开着。（刘心武）

带“着₂”的动词前加“早就、已经”等副词，可以表示过去进行。例如：

他早就盼望着、要求着、准备着这样一次大革命了。（王蒙）

带“着₂”的动词前加“永远、多少年来”等词语，表示从过去到现在一直在进行的动作。例如：

他的脑子永远思索着科学上的问题。（老舍）

多少年来，我想着，盼着，能回到你身边。（古华）

六、于根元

于根元（1983）虽然也认为“着”是表示持续或进行，但从他的语气上看，对这个结论并不是十分肯定。他说：

从总体来说，汉语没有形态。从局部来说，汉语的部分动词有部分形态，例如有的动词后附“着”，表述持续或进行态。但是这个形态的表示，往往受到语序、词义、音节、强调、简洁、多变等多方面要求的影响。另外，还受到本身使用习惯演变的影响。有时，同时受到几个方面的影响。

“着”的使用不那么划一，……“着”的形态的表示不十分严格，“了”的形态的表示也未必十分严格。彼此有互通的地方，一定情况下可以临时换用。

七、木村英树

木村英树(1983)明确提出：

表示状态在持续的“着”和表示动作在进行的“着”在共时语法上属于两个不同的语法范畴。

他认为表示进行的“着”和“了”一样，是时态词尾，不能和“没”共现，是指“已然”的时态标志。

八、刘宁生

刘宁生(1985)同意木村英树的“着”属于两个不同的语法范畴的看法。他进一步指出：

状态持续与动作进行的区别，在现代汉语的某些方言中表现得更加明显。在吴语、闽语、粤语中表示状态持续时用与普通话V着相对应的形式，而表示动作进行时，则用另一助词（粤语）或用副词（吴语、闽语）。

那么，北方话表示动作进行的“着”的出现就是值得注意的现象，不能满足于笼统的解释。

他根据动词后附“着”后，可以形成状态持续和动作进行的对立，把动词分成两类：状态动词和动作动词。而具有“放置”上位义的动词后附“着”后，可以形成状态持续与动作进行的内部对立。动作动词在一定程度上与英语进行时存在对应关系，但各自使用习惯不同：

如英语的“过渡性事件动词” arrive、die、fall、land、leave、lose、stop 用于进行式时表示正处在过渡的进程中，因此译成汉语都有“快要”的意思。如：

The train was arriving.（当时）火车快要进站了。

The old man was dying.（当时）老人快要死了。

他认为现代汉语中表示动作进行的形式不止一种“(正)

在“着”“呢”“呐”都可以表示动作进行,也可以配合使用。三者之间的主要差别是:

“呢”只用于对话:一方告诉另一方一个正在发生的事件。……书面语常常加“着”:他吃着饭呢。厂长会着客呢。单用“呢”表示进行,有一定的地方性,不是所有官话区都这样用。而值得注意的是,北京人口语对话中通常用“V呢”而不用“V着呢”。

“着”的作用主要在于描写,……加“呢”肯定能成句,加“着”有时则不能成句,似乎句子未完。

“(正在)”则具有“着”“呢”“呐”两种功能。既可以用于对话,告诉别人一个正在发生的事件:“小明在干什么?”——“小明正在吃饭。”也可以用于描写:“小明正在吃饭。妹妹正在玩洋娃娃。爸爸正在灯下学文化。”

余下各家都只是说“着”表示进行,没有作更进一步的探讨,在此就不赘述了。

(二)认为“着”是表持续的

最早提出“着”是表示持续的,从我们现在所看到的资料中看,是冈本茂。不过,我们没有找到冈本茂的原书,只能从太田辰夫(1947)的文章中了解到冈本茂认为中国语分进行和持续:

現在の進行的状態を表示する場合

現在の静止の状態の繼續を表示する場合

表示进行的用“呢”表示持续的用“着”。太田说,冈本只是做了一点简单的说明,不明点很多,还有自相矛盾的地方。而且,冈本茂只是军人,不是语言学家,所以他的看法并没有引起人们的注意。

就我们所看到的资料看，语言学家中最早提出“着”是表持续的，是吕叔湘。

一、吕叔湘

吕叔湘(1942)认为一个动作的过程中有各种阶段，表达这些不同阶段的，是“动相”。他列出了六种“动相”：1. 方事相，2. 既事相，3. 起事相，4. 继事相，5. 先事相，6. 后事相。表示方事相的是“着”：

方事相表动作正在持续之中，动相词用“着”和“正在”合用的时候，语势重些，单用的时候轻些。例如：

才吃了饭，这么控着头，一会子又头疼了。（红楼梦二八）

想着想着，忽然从“无愧”两个字想到“君子有三乐”来。（儿女英雄传三八）

这类句子常用“呢”字来加重肯定的语气。

吕叔湘认为，动作和状态是两回事，动作完成就变成状态。“着”也可以表示动作的状态化：

一个动作既在持续之中，往往就呈现一种静止的状态，尤以被动性的动词为然。所以描写人物和景物时候常应用这个“着”字，如：

却是黛玉来了，肩上担着花锄，花锄上挂着花囊，手中拿着花帚。（红楼梦二三）

当地放着一张花梨大理石大案，案上堆着各种名人法帖……那一边设着斗大的一个汝窑花囊，插着满满的一囊水晶球的白菊。（红楼梦四十）

傻大黑粗的，眼睛有点往上吊着。（冬儿）

第一例的“着”，方事的意味已经不多，后二例里更谈不上

方事，完全是表示一种静态。“着”字已经从方事相转而表示动作的状态化了。

二、鸟居鹤美

鸟居鹤美(1943)认为“着”和“哪”都表示持续，区别在于：“哪”表示正在动的动作，“着”表示综合的动作（不应该说动作，也许说是事态或状态更合适）的持续。例如：“站哪”是说从坐到站的过程，实际上，要表达这个过程的情况很少，在我们的日常生活中，要表达的是动作完了后的静止的持续状态，表现这种持续状态一般要用“着”。而像“喝、吃、唱、笑、哭、说”等表示动的动作大多要用“哪”来表示持续。他举例说明：

你在这儿等着我回来罢
关着门进不去
偏巧我今天没带着片子哪
他们正商量着明天的事情哪
您带着表哪么
他还没歇着哪么

下面这些句子用“哪”：

她还哭哪
他们在楼上打麻雀哪
我姐姐在书房里弹琴哪
我父亲和客人谈谈哪（刘一之按：应为“谈话哪”）
他在那儿毛着腰干什么哪

下面这些句子如果用“着”是不妥当的：（“※”为刘一之所加）

- ※ 她还哭着（哪）
- ※ 他们在楼上打着麻雀（哪）
- ※ 我姐姐在书房里弹着琴（哪）

※ 我父亲和客人谈谈着哪)

※ 他在那儿毛着腰干什么 (哪)

他说“他吃饭哪”和“他吃着饭哪”意思是不一样的。“他吃饭哪”指的是他正动筷子的动作，“他吃着饭哪”指的是他在吃饭这个综合的动作中 比如 他吃着半截 把筷子放下 和别人谈笑 看报纸 只要是还没吃完饭 都可以说是“他吃着饭哪”而不是“他吃饭哪”。

他说 表示过去的动作的持续，一般用“来着”：

你在那儿做什么来着

他刚才种花儿来着

我去了他吃饭来着 刘一之按 这话不能说 应说“我去的时候儿他正吃饭呢”)

我去的时候儿他还睡来着 (刘一之按：如果是表示动作的持续，应说“我去的时候儿他还睡觉呢”)

他刚才还在这儿来着

他说“来着”只用在要特意指明过去的动作持续的场合 如果不是要强调过去的动作持续 就不用“来着”而用“哪”：

你在那儿做什么哪

我在街上买东西哪

他刚才种花儿哪

我去了他吃着饭哪 刘一之按 这话不能说 应说“我去的时候儿他正吃饭呢”)

我去的时候他还睡着哪

他刚才还在这儿哪